

## QUAND LES MUSIQUES ACTUELLES ENFLAMMENT LA CHOUGALANTE

Le concert des musiques actuelles proposé par le Conservatoire à Rayonnement Départemental auquel notre école de musique appartient, a réuni un large public dans une Chougalante comble.



En ouverture du spectacle, les élèves de la classe de chant de Séverine Zidane ont interprété avec talent des chansons bien connues.

Ce fut ensuite au tour des musiciens d'entrer en scène et notamment des « Apaches » avec un arrangement réalisé par le groupe sur un célèbre morceau rock dont ils ont tiré leur nom. Les guitaristes, accompagnés de leur professeur Jean Philippe APRO, la clarinettiste, le saxo alto et le batteur ont enchanté le public.

A noter aussi, l'entracte proposé par les bénévoles de l'association « Elan Musical » qui a permis à tout le monde de se rafraîchir.

Un beau travail d'élèves et de professeurs qui a conquis la salle pendant presque deux heures !

Marie Antoinette VACELET (Vice-présidente de la Communauté de l'Agglomération Belfortaine, chargée de la culture et de l'enseignement musical), Fabrice MELIN (Directeur du Conservatoire) et Pierre LAB, notre Maire, n'ont d'ailleurs pas manqué de tous les féliciter pour cette prestation de grande qualité.



Le public attend quant à lui avec impatience les prochains concerts qui auront lieu en mai au FIMU et en juin à la Poudrière de Belfort.

Linda MARCHAL



# MON VILLAGE

## TAROT

Le 5 mai 2012 a eu lieu la dernière soirée du championnat de tarot de l'association « Mon Village ». Une ambiance très conviviale pour les 57 personnes qui ont participé au repas.



20h30 : c'est l'heure de prendre place pour les trois dernières manches de l'année.

C'est du sérieux ! Les scores sont serrés, tout peut changer en fin de soirée !!!

Autour du verre de l'amitié la proclamation du classement :

- BAUMGARTNER Claude avec 9069 points
- HUMBERT Guy avec 7631 points
- LEMBLÉ François avec 6530 points
- Notre premier chèvremontois : HOUOT Maurice avec 4889.

Tous les participants sont repartis avec un lots et ravis de cette soirée.

Les organisateurs leur donnent rendez vous le 15 SEPTEMBRE 2012 (salle des associations) pour la reprise du championnat de tarot ainsi qu'à tous les amateurs de ce jeu, dans la bonne humeur et le respect de tous.

Le marathon de tarot Téléthon aura lieu le 24 et 25 novembre 2012.

Lucien WALTER



# DON DU SANG

## AVEC LA FIN DE L'ANNÉE, L'HEURE DES BILANS

Le 17 mars 2012, s'est déroulée l'assemblée générale annuelle des donneurs de sang de la CADS (Chèvremont Amicale des Donneurs de Sang). Au-delà des sujets classiques habituels (activité, budget), je voudrais souligner plusieurs points.



### Les adhérents

Leur nombre reste sensiblement constant et c'est en soi un encouragement.

Néanmoins, au-delà de cette participation financière légère (et d'ailleurs revalorisée en séance), cette adhésion, assez peu contraignante,

doit cependant être a minima engageante. En effet, j'espère de votre part

Une implication vis-à-vis des collectes (réserver les dates dans vos agendas) d'abord parce que c'est l'objectif primordial et la raison d'être de l'amicale. Mais aussi,

Une participation active au travers de cette AG, moment privilégié pour échanger, pour nous faire vos suggestions comme nous, nous vous donnons des informations.

L'enjeu est, bien sûr, de conforter l'équipe dans son action mais surtout c'est la pérennité des collectes sur place qui est en jeu. Car les collectes en point fixe à Belfort dans ses nouveaux locaux ont déjà été privilégiées au détriment de collectes dans les villages périphériques ...

### Les évolutions des collectes

Bientôt, à Chèvremont comme ailleurs en Franche Comté, le médecin de collecte utilisera dans son entretien un pc. L'objectif est d'établir une base de données (régionale mais à vocation nationale, à terme) et donc un suivi des collectes et des dons, dans le respect de la CNIL, évidemment. Cela créera, peut-être, un peu de perturbation au début mais l'objectif reste une amélioration par rapport à la situation actuelle.

### Les nouveaux donneurs

Je suis content de constater que de nouveaux donneurs en nombre notable sont comptabilisés à chaque collecte. Ces donneurs, surtout s'ils sont jeunes, sont l'avenir de dons de sang. En effet, les progrès scientifiques sur la synthétisation du sang, même s'ils sont porteurs d'espoir, n'en sont actuellement qu'à l'état de laboratoire. Nous avons besoin de vous et nous aurons encore longtemps besoin de vous...

Au-delà de ce premier don qui est si important et pour lequel nous essayons de vous accompagner (quand on se rend compte de cette première !), il est important que vous vous fidélisiez à cette démarche. Là aussi nous comptons sur vous.

### **TOUS RECEVEURS**



### **TOUS DONNEURS**

Les évolutions légales et la position de la FFDSB :

- Refus sur la proposition d'abaissement de l'âge de prélèvement à 16 ans avant l'âge de la majorité et donc de l'autonomie et des problèmes liés à l'âge,
- Gain de cause par abandon du projet ministériel d'importation de plasma issu de donneurs rémunérés.
- Retrait de l'amendement à l'assemblée nationale de la proposition de rémunération et de destination ciblée des prélèvements sous la pression d'entreprises commerciales oeuvrant dans ce domaine.

Pierre Yves CHAUVEAU  
Président de la CADS

# LE COIN DES INFORMATIENS

## ATELIER PHOTOGRAPHIQUE 2012 - 2013



Pour cette nouvelle saison 2012 -2013, l'atelier photographique fonctionnera d'octobre à fin mai, un mercredi sur deux, de 19h à 21h, au Centre culturel de Chèvremont.

Chaque participant utilisera son appareil personnel : reflex, bridge, compact, smartphone.

Au travers d'un thème, le travail portera de manière théorique, puis pratique, sur l'exposition, le cadrage, la mise au point, les effets de rendu et artistiques.

Les domaines abordés seront le paysage, le portrait, le reportage.

Des logiciels grand public ou professionnels (Picasa, Lightroom, Gimp) seront utilisés pour optimiser les images au format raw ou jpg afin :

- de les mettre en ligne sur Flickr, Skydrive, Picasa Albums Web ou Facebook
- de les visualiser sur écran
- de les tirer sur imprimante
- de les confier à un labo

Des sorties auront lieu pour mettre en pratique les connaissances.



L'atelier est ouvert à toute personne motivée et assidue, débutante ou non.

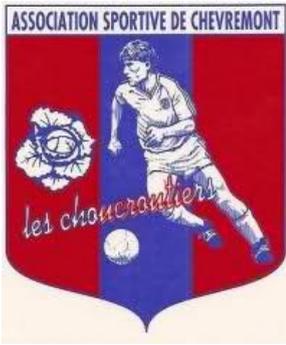
L'inscription est valable pour la saison 2012 – 2013 au tarif de 22 euros.

La première séance, gratuite, sera l'occasion de faire connaissance. Elle aura lieu le mercredi 3 octobre 2012.

Plus de renseignements en écrivant à [atelierphotochevremont@live.fr](mailto:atelierphotochevremont@live.fr) ou en me téléphonant au 03 84 28 31 69 (répondeur)

Denis HEITZ





# ASC FOOT

## UNE SAISON QUI S'ACHÈVE... QU'IL FAUT PENSER À LA SUIVANTE

Le mois de juin, synonyme de début de la trêve estivale, est aussi le moment de faire le bilan de la saison passée. Mais un bilan n'est utile que si l'on en tire profit pour la saison suivante.

Pour la saison 2011/2012, l'Association Sportive de Chevremont a enregistré 226 licenciés. Un chiffre qui n'est encore pas suffisamment rassurant mais qui se stabilise (224 en 2010) après une importante chute en 2009. Ce ne sont pas moins de 73 filles et 153 garçons qui ont animé les terrains et vestiaires du stade Duvallat de Chevremont cette année.

Notons également des résultats plus qu'honorables pour nos équipes engagées dans différentes compétitions. Toutes nos équipes seniors (garçons et filles) se maintiennent dans leurs groupes respectifs avec une mention particulière pour l'équipe A des seniors filles qui a perdu en finale de coupe de Franche-Comté au tirs au but contre Besançon, non sans avoir démerité et tenu longuement en échec une équipe largement plus forte « sur le papier ».

Bravo également à toutes les catégories jeunes, garçons et filles qui représentaient fièrement les couleurs rouge et bleue de Chevremont sur tous les terrains de la région.

Cette saison a vu également la réalisation de diverses manifestations sportives : *Tournoi de la choucroute*, *tournoi vétérans*, *Challenge Renaud Collin*, *Rassemblement école de foot féminine* et extra sportives : *Loto de Printemps*, *Vide Greniers*, *Concours de pétanque*, *Journée pêche à la truite*. Les bénéfices recueillis lors de ces incontournables manifestations sont un point important dans le budget d'un club. Profitons donc pour remercier pleinement les membres du comité, les dirigeants bénévoles, les parents et les joueurs qui s'investissent tout au long de l'année pour l'aide à l'organisation des manifestations, pour l'accompagnement et l'encadrement des joueurs et souhaitons qu'ils soient encore plus nombreux l'an prochain.

La trêve des joueurs ne signifie pas pour autant que tout s'arrête pendant 2 mois. Il s'agit maintenant de préparer la saison prochaine, enregistrer les nouvelles licences, engager nos équipes sur différents championnats et coupes, préparer les prochaines manifestations, renouveler, voire étoffer, le comité qui se réunira de nouveau chaque mois de l'année pour veiller au bon fonctionnement du club.

C'est aussi le moment d'en appeler à la bonne volonté de tous, de toutes les nouvelles personnes qui souhaitent s'investir et consacrer un peu de temps, à tous les jeunes qui souhaitent découvrir une activité sportive.

Enfin tous les joueuses, joueurs et dirigeants remercient Patricia, dit « Patou » pour toutes ces années passées au club à s'occuper des vestiaires, de l'entretien des tenues, du traçage des terrains et bien encore d'autres choses.



Equipe féminine finaliste de la coupe de Franche Comté.

J. REBILLET



# AUTRUCHE TENNIS CLUB

Si vous avez envie de conserver la forme tout en vous amusant, n'hésitez plus à venir nous rejoindre au sein d'ATC.

Voici pourquoi vous n'avez aucune excuse pour ne pas le faire :

Comme chaque année, début juin, nous organisons une journée découverte. Nous proposons à cette occasion, et jusqu'à fin juillet, une **formule "Pass tennis" offrant des tarifs super attractifs aux nouveaux adhérents** (17 € : adultes, 10 € : 9 à 18 ans, valables jusqu'en fin de saison le 30 sept.).

Pour ceux qui cherchent des partenaires, nous avons mis en place **l'opération DEFI**. Elle permet de se rencontrer entre adhérents de tous sexes, tous âges et tous niveaux avec comme seul objectif le plaisir du jeu.

**Le fair-play, l'humour et la convivialité** sont les valeurs chères au club que nous souhaitons ainsi développer. C'est aussi l'esprit qui anime notre tournoi amical et ludique de doubles mixtes en septembre.

Les atouts d'ATC sont extrêmement nombreux. Il suffit de vous rendre sur notre **site Internet** : [www.autruche-tc.fr.st](http://www.autruche-tc.fr.st) pour vous en convaincre. Vous y trouverez toutes les informations utiles et de nombreux reportages photos, ainsi que les comptes-rendus d'AG ou les archives de notre journal semestriel : le Mag' Autruche.

**Autruche TC**  
Pérouse - Chèvremont - Bessoncourt  
[www.autruche-tc.fr.st](http://www.autruche-tc.fr.st)

**Pass tennis**

**Journée découverte**

**Samedi 2 juin 14h - 18h**  
Sur les terrains de BESSONCOURT

- Informations
- Initiation gratuite
- Matériel prêté
- Pot de l'amitié

**Inscriptions à super tarif ! (\*)**

**WE WANT YOU!**

(\*) Formule "PASS tennis" :  
- Réservé aux nouveaux adhérents (plus de 9 ans) non licenciés pour la saison 2010/2011.  
- 17 € adulte, 10 € - 18 ans, hors caution clé (5 €),  
- Accès aux 5 courts de tennis ATC des 3 villages  
- Valable jusqu'à la fin de la saison le 30 septembre 2012.

ATC, qui regroupe Pérouse, Chèvremont et Bessoncourt, est depuis plusieurs saisons le 3<sup>ème</sup> club du département en nombre de licenciés. Il met à la disposition de ses adhérents les infrastructures des trois villages, soit **5 courts éclairés, 2 courts de mini-tennis, 2 murs d'entraînement et un superbe club-house**.

Le club se voulant à la pointe de la modernité, **les réservations des courts se font par Internet**. Ceci vous permet, sans devoir vous déplacer, de voir les disponibilités et bloquer des créneaux allant jusqu'à 1h30, sur les trois

villages, depuis votre domicile ou votre bureau en quelques clics.

Bien que ne disposant pas de cours couverts, le club organise des **cours pour les enfants** encadrés par des éducateurs diplômés. Ils se déroulent en septembre-octobre puis reprennent en avril jusqu'à fin juin.

**Si la compétition vous tente**, ATC met plusieurs formules à votre disposition. Outre le tournoi interne homologué en septembre, nous engageons plusieurs équipes hommes, femmes et jeunes en championnats.

Cette saison nous lançons également notre **premier tournoi open masculin** (ouvert aux licenciés de la région, limité à 15/1).

**A très bientôt donc !**



## Pour rappel

La saison commence le 01/10 et se termine le 30/09 de l'année suivante.

Les inscriptions peuvent se faire les samedis matin en mai et juin au Club House (10h à 12h) ou auprès du représentant ATC pour Chèvremont :

René Boschung,

20 rue du Stratégique

Tél. 03 84 22 01 09 – 06 10 18 61 23

[rene.boschung1@orange.fr](mailto:rene.boschung1@orange.fr)



## UNE ROSE UN ESPOIR

Voici 4 ans que notre association existe !

Les motards sont toujours très présents afin de contribuer au succès du week-end de La Rose aux cotés de soixante bénévoles pour apporter une aide aux malades de plus en plus conséquente ...

Le 15 mai dernier nous avons remis le fruit de notre travail à la Ligue, c'est à dire un chèque de 20 185 euros !!!

Cette année nous financerons un module de fluorescence d'une valeur de 12 880,94 € couplé à un microscope pour repérer et enlever les ganglions lymphatiques. Le reste de cette somme sera affecté à l'opération 2013 afin de réaliser des projets plus ambitieux ...



Retrouvez toutes les informations, articles et photos sur notre site : [www.uneroseunespoir90.fr](http://www.uneroseunespoir90.fr)

Maintenant nous pouvons parler un peu de chiffres :

Depuis 2009, c'est 35 800 Roses qui ont été proposées, 66 184 euros reversés à notre partenaire, « La Ligue contre le Cancer » de Belfort.

Afin de financer divers matériels pour l'hôpital de Belfort – Montbéliard, plus de 370 motards et 180 bénévoles se sont succédés pour visiter 14 000 foyers dans 58 villages .

Je tiens à remercier le conseil municipal. Monsieur le Maire pour nous avoir accueillis et Didier Fricker pour sa précieuse collaboration !

Les commerçants sont eux aussi très présents depuis 2009 en participant aux préventes de Roses comme vous l'avez fait cette année.

Rendez-vous les 27 et 28 avril 2013 avec la visite des motards à votre domicile !

Merci pour votre soutien,  
Amicalement .

Denis SPENLIHAUER,  
Président de l'association



# ÉLAN MUSICAL

L'Élan Musical est toujours présent pour accompagner les musiciens quelque soit leur prestation... et parfois tenir une buvette.

*16 et 17 décembre* : Concert de Musiques Actuelles à la patinoire

*17 décembre 2011* : Concert de Noël à la Chougalante : Salle comble, public enchanté !

*11 février 2012* : Scène ouverte à l'école de musique

*18 mars 2012* : Concert de chants et de Musiques Actuelles à la Chougalante

*31 mars 2012* : Carnaval à Chèvremont

*7 avril 2012* : Master class de Rod Barthet suivi d'un concert à la Poudrière

*8 mai 2012* : Au Monument aux Morts





*13 mai 2012* : Concert à l'église de l'orchestre « POP ORCHESTRA » de l'école de musique de Chèvremont avec l'harmonie de Montlebon (25) « Echo de la montagne ».  
Repas offert par Elan musical à tous ces musiciens pour continuer l'échange musical dans la convivialité



**A venir : un programme bien chargé pour le mois de juin ...**

*2 juin 2012 de 9h à 11h* : Portes ouvertes et inscriptions à l'école de musique

*3 juin 2012 à 17h* : Concert de l'orchestre « POP ORCHESTRA » à Valdoie

*9 juin 2012 à 17h* : Scène ouverte à l'école de musique

*19 juin 2012 à 20h30* : Concert de l'orchestre « POP ORCHESTRA » au C.C.R.B.

*21 juin 2012* : Fête de la musique dans la cour de l'école publique avec musiciens et enfants de l'école

***Entrée libre à tous ces concerts,  
Venez nombreux pour apprécier et encourager  
tous ces musiciens qui nous apportent du baume au coeur ! MERCI***

L'année se finira par le traditionnel barbecue fin juin ...

***ELAN MUSICAL VOUS SOUHAITE DE BONNES VACANCES !***

Nathalie JEANNIN & Edwige ANTOINE



# VIE ÉCONOMIQUE

## AU FOUR ET... AU FOURNIL

"Dansons la capucine, il n'y a pas de pain chez nous ..." cette comptine ne se chante pas à Chèvremont où le pain se fait à la boulangerie artisanale du Carrefour du Galant. Et quels pains !



Nadine et Jean Pierre BEGUE exercent leurs talents depuis 28 ans dans notre commune et, pour le plaisir de nos papilles, des nouveautés gustatives voient le jour régulièrement dans le labo du "patron". C'est ainsi que des pains spéciaux sont élaborés à partir de mélanges savoureux de farines diverses : pour exemple la brique d'épeautre à l'arrière goût de pain d'épices, la chevronette dont les graines craquent sous la dent, le Trio, mélange de blé, seigle, froment et blé malté, sans oublier le pain vigneron garni de raisins secs et noisettes. Et la liste des spécialités maison n'est pas exhaustive.

Les samedi 31 mars et dimanche 1er avril, de 6h30 à 13h, un chapiteau a été dressé devant la boulangerie, sous des cieux particulièrement cléments et propices à la dégustation de toutes les variétés de pains fabriqués par Jean Pierre BEGUE.

Mise en scène réussie et chaleureuse du travail d'artisan boulanger !

La cerise sur le gâteau...le dimanche a vu la présence de Monsieur ILTIS, boulanger Meilleur Ouvrier de France, venu faire une démonstration de ses talents.

Sûrement que l'imagination de notre boulanger fourmille d'idées nouvelles en préparation et, qu'au fournil bien au chaud, les recettes originales germent doucement... pour faire une apparition sur l'étal du magasin.



Le pain de Chèvremont s'exporte hors de notre commune et c'est Philomène qui se charge des tournées à Bessoncourt, Vézelois et Pérouse.

Nous sommes particulièrement fiers de notre boulangerie et surtout d'avoir su conserver ce commerce de proximité que nous envient bon nombre de villages voisins.

# PATRIMOINE

## ORIGINE DES NOMS DE FAMILLE

Je commencerai mon propos en citant Victor HUGO (Les Misérables) : «Sa mère s'appelait Jeanne MATHIEU; son père Jean VALJEAN ou VLA JEAN, sobriquet probablement et contraction de Voilà Jean».

Effectivement, peu avant le XI<sup>ème</sup> siècle, il était courant de ne porter qu'un nom, celui de baptême : Blaise, Jean, Gustave etc...

A partir du XII<sup>ème</sup> siècle, pour mieux se reconnaître, au prénom est ajouté :

- des surnoms ou sobriquets : Jean Le Gras, Claude Roux, Pierre Petitrenaud.....

- ou tout simplement le prénom du père ou du chef de famille : Jeanne Mathieu, Jean de Jean Jacques, Claire de Marie.....

Cependant, pour les civils, les lieux géographiques aident à les nommer : Goutte ou Fontaine, Dupont, Dulac.....

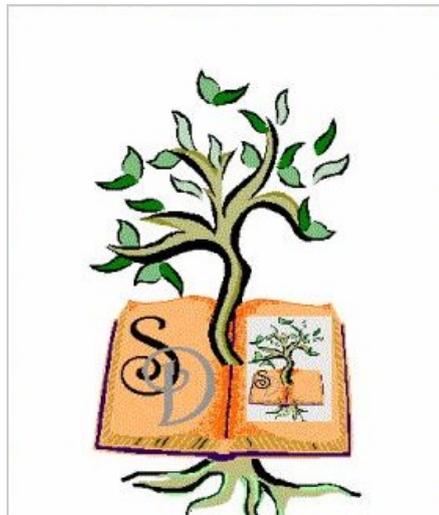
Le métier désigne aussi celui qui l'exerce et lui donne pour nom : Charron, Couturier, Clerc, Boulanger ...

Pour des raisons bien définies, le nom des arbres et des animaux sont aussi attribués comme patronyme : Prunier, Sapin, Loup, Lièvre, Poussin .....

Le rang social peut devenir héréditaire et servir de nom de famille : Châtelain, Chevalier, Prévôt .....

Les rois avaient depuis fort longtemps des surnoms : Richard Cœur de Lion, Louis XIII le Juste, Jean Santerre....

Les nobles se voyaient attribuer le nom de leur fief et obtenaient le titre de: Thierry de Chèvremont, Albert de Montreux .....



La transmission orale et l'histoire ont fait évoluer au cours des siècles les noms de famille tout comme les noms de lieux ; pour exemple CHEVREMONT, GEISENBERG sous les Burgondes puis en 1105 CHYURIMONTE et TCHIEVREMONT et enfin CHEVREMONT!!!

Le nom patronymique (venant du père) apparaît au XVII<sup>ème</sup> siècle alors que le nom matronymique (venant de la mère) est autorisé en transmission en 2005 (Loi de 2002).

Dans nos villages et nos quartiers, le sobriquet, nom donné par dérision, moquerie et même parfois affectueusement, se trouvait en substitution du nom de famille et ce, encore fréquemment au siècle dernier.

# HISTOIRE ANCIENNE RÉGIONALE

## ÉVOLUTION DU NOM CHÈVREMONT

Les maires de Chèvremont après la révolution de 1789

MONTAGNON  
GOFFINET  
BESANCON  
GOFFINET  
JUIF  
DEVANTOY Jean Pierre  
DEVANTOY Thiébaud  
DONZE Thiébaud  
GEHENDEZ Alexandre  
DEVANTOY Eugène (fils de Jean Claude)  
DEVANTOY Eugène (fils de Pierre)  
JEANNIN Séraphin  
GIRARDEY Emile  
DEVANTOY Emile  
BARNABE François  
BRUN Jean  
TORNO Gérard  
LEHMANN Jacques  
LAB Pierre

Jean Bernard DEVANTOY- Roger THEVAUX



# PLEINE FORME

## LA RENTRÉE SE PRÉPARE DÈS MAINTENANT

L'Assemblée Générale s'est déroulée le 22 juin 2012 au restaurant « CAREO » à CHEVREMONT.

Le calendrier ne permettant pas de programmer une sortie courant juin, une randonnée sera organisée mi septembre dans les Vosges ; les informations seront données dès la rentrée afin que chacun puisse prendre ses dispositions.

Parmi les activités de l'année 2012, le succès de la sortie raquettes du week-end des 28 et 29 janvier 2012 au chalet des Amis de la Nature du Treh et du repas très convivial à la ferme auberge voisine a été souligné. Un regret cependant : le nombre relativement faible des participants (une vingtaine) à cette sortie pourtant ouverte à tous.



Le bureau de l'association réfléchit à une activité particulière qui permettrait de fêter les 20 ans de l'Association en 2013. les suggestions sont les bienvenues et plusieurs pistes sont d'ores et déjà envisagées.

Autre piste de réflexion : l'organisation d'activités particulières de type gym douce, aérobic, fitness durant les périodes de congés a été évoquée ; le bureau étudie cette possibilité. Un sondage sera réalisé à la rentrée auprès des adhérents.

Jean Paul MOUTARLIER

### HORAIRES

#### Lundi

18 h 15 - 19 h 15 GYM

19 h 15 - 20 h 15 STEP

#### Mercredi

18 h 15 - 19 h 15 STEP

19 h 15 - 20 h 15 GYM

#### Vendredi

9 h 00 - 10 h 00 GYM

### TARIFS Saison 2012-2013

- Gym : 68 €
- Step : 76 €
- Forfait Gym + Step : 125 €  
(Réduction de 20% pour les étudiants et les chômeurs)

Contact : Sandra Besançon au 03 84 23 85 06



## CLIN D'OEIL

### LA NATURE À NOTRE PORTE

#### SAUVETAGE

Le 9 septembre 2011, un faucon crécerelle\* choqué a été trouvé par une habitante de CHEVREMONT vers son hangar, rue de Vézelois.

Il a été pris en charge par une personne relais du centre Athénas\*\*. Celle-ci lui a donné les premiers soins et l'a gardé en observation.

Il pouvait s'agir d'un traumatisme crânien ou d'une électrocution ; dans ce cas ses pattes seraient devenues noirâtres et nécrosées et il aurait fallu l'euthanasier.

Heureusement, ce ne fut pas le cas et nous avons pu, le 13 septembre, relâcher ce faucon qui avait récupéré toutes ses forces près du château d'eau.

Une histoire qui finit bien !



\* Espèce protégée par la loi de 1976

\*\* Le centre ATHENAS recueille et soigne : les oiseaux, les mammifères et même les reptiles blessés - Tel : 03 84 24 66 05 - Mail : [centre@athenas.fr](mailto:centre@athenas.fr) - Web : [www.athenas.fr](http://www.athenas.fr)



#### HIRONDELLES

Les comptages de 2011 recensent 25 couples d'hirondelles de fenêtre (celles qui nichent sur les bâtiments) et environ 12 couples d'hirondelles rustiques (qui nichent dans les écuries, granges et garages).

Les effectifs sont en baisse même si la prospection n'est pas complète. Je continue la recherche des sites de nidification cette année.

Pour info, la destruction des nids d'hirondelles, même vides, est strictement interdite par la loi (amende pouvant aller jusqu'à 9 000€..)

Les hirondelles n'amènent pas le printemps, mais elles font partie de la biodiversité et de la vie de notre village !

Nelly DUBARRY

# MOT DE L'OPPOSITION

« Bonjour à tous,

1) Le PLU, ainsi que ses orientations majeures commencent à prendre forme pour notre village. L'équipe sortante souhaite opter pour l'ajout de 6 hectares à la future construction. Cela implique pour les 15 prochaines années une augmentation d'environ 150 logements supplémentaires (source : cabinet Verdi).

Ces 12 dernières années, les nouveaux lotissements et constructions annexes représentent 132 logements pour l'ensemble des constructions sur Chèvremont. Déjà beaucoup de changement pour notre village et l'équipe sortante nous en réserve donc encore plus pour ce proche avenir.

Notre village risque très vite perdre son charme sous prétexte de faire fonctionner nos écoles et notre nouvelle crèche... Des courriers parviennent à la mairie demandant aux conseillers municipaux de garder à l'esprit qu'à l'inverse de bétonnage frénétique, un choix essentiel devrait être fait afin de conserver des espaces verts pour le bien-être de tous. D'autres demandent de ne pas construire derrière chez eux pour garder la vue sur les Vosges. Certains autres échanges entre administrés vont aussi dans ce sens...etc.

Par ailleurs, certains lotisseurs se targuant d'avoir collaboré avec l'ancien conseil, mènent leur enquête et contactent les propriétaires des terrains dans le seul but de faire beaucoup de bénéfices sans jamais se soucier des bouleversements futurs pour notre village.

D'autres moyens que la construction effrénée pourraient être mis en place pour garder une activité pérenne de nos écoles.

Nous restons à la disposition de M. le Maire pour lui en faire part et évoquer notre point de vue.

D'autre part, sous prétexte du Grenel 2, nous trouvons absolument étrange la position de certaines personnes de l'équipe sortante qui font une sélection de terrains à construire dont les propriétaires ne veulent pas se séparer, et rejette les demandes de certains autres particuliers de Chèvremont souhaitant les vendre...

Le Grenel 2 et ses orientations restent un outil de conseils mais ne doit être un moyen pour se cacher derrière des choix qui ne sont pas toujours très impartiaux!

Pour conclure, la prochaine réunion publique prévue courant septembre de cette année devra tenir compte du point de vue de toutes et tous.

Venez nombreux pour donner votre avis sur l'avenir de votre village!

Le conseil municipal en son ensemble devra tenir compte de vos avis pour préserver l'authenticité et le calme de notre village.

2) Nous tenons à remercier M. le Maire et son premier adjoint pour avoir retenu notre demande pour la mise en place de trois carrés berlinois dans la rue du Texas. Un peu plus de 3000 euros par carré berlinois mais une vitesse considérablement ralentie dans cette rue. Nous espérons dans un proche avenir que soit équipé d'autres rues de ce types de ralentisseurs.

3) Le problème de l'acheminement des déchets verts à la déchetterie de Danjoutin reste toujours un problème compliqué pour bien des Chèvremontois. Nous reformulons vigoureusement une fois de plus notre demande afin que soit mise à disposition des bennes prévues à cet effet à proximité de notre village.

Les congés d'été approchent. Nous vous souhaitons d'en profiter pleinement. »

Michel POMODORO

# LE COIN DE LA RÉDACTION

## AUTEURS

### Commission du Bulletin

Pierre LAB

Linda MARCHAL

Edith PACAUD



Huguette BERNARDIN

Denis HEITZ

Raymonde LEHMANN

Jean Paul MOUTARLIER

Serge SCATASSI

Roger THEVAUX

### Elus et Bénévoles

Edwige Antoine

Mme BOLLE-REDAT

Marie-Paule CANAL

Nathalie CHAILLAN

Pierre-Yves CHAUVEAU

Equipe de la crèche municipale

Christelle FIEVET

Véronique GIAMBAGLI

Alain HUGUENIN

Nathalie JEANNIN

Mme LABARRE

Alain LE BAIL

Michel POMODORO

Denis SPENLIHAUER

Lucien WALTER

## PHOTOS



Edwige ANTOINE

Mme BOLLE-REDAT

Marie-Paule CANAL

Nathalie CHAILLAN

Pierre-Yves CHAUVEAU

Bernard DEHLINGER

Christelle FIEVET

Véronique GIAMBAGLI

Denis HEITZ

Alain HUGUENIN

Pierre LAB

Mme LABARRE

Alain LE BAIL

Hervé MARCHAL

Linda MARCHAL

Jean Paul MOUTARLIER

Edith PACAUD

Serge SCATASSI

Denis SPENLIHAUER

Roger THEVAUX



**CONCEPTION,  
REALISATION  
ET MISE EN PAGE**

Linda MARCHAL

## IMPRESSION ET RELIURE

MERI

ZAC des Prés

90400 ANDELNANS

## POUR NOUS CONTACTER



Mairie 03-84-21-08-56

Linda MARCHAL 03-84-29-92-48

Edith PACAUD 03-84-21-78-06

# VIE PRATIQUE



## HORAIRES DE TRAIN

La SNCF propose des Trains Express Régionaux au départ de la Gare de CHEVREMONT ou de BELFORT, accessibles à tous.

### Votre fiche horaire

Valide du 01/07/2012 au 01/11/2012

Voyages-  
snCF.com

CHEVREMONT > BELFORT VILLE

Train	Départ		Arrivée	Durée	Jours de circ.	
ter	07h23	direct	07h28	00h05	-	01
ter	07h23	direct	07h28	00h05	Quotidien	02
ter	08h24	direct	08h30	00h06	Lu-Ve	03
ter	20h01	direct	20h07	00h06	Di	04

01	Seulement 07/07/2012
02	Pas 07/07/2012
03	Pas 15/08/2012, 01/11/2012
04	Aussi 14/07/2012, 15/08/2012, 01/11/2012

### Votre fiche horaire

Valide du 01/07/2012 au 01/11/2012

Voyages-  
snCF.com

BELFORT VILLE > CHEVREMONT

Train	Départ		Arrivée	Durée	Jours de circ.	
ter	12h03	direct	12h07	00h04	Sa, Di	01
ter	12h03	direct	12h07	00h04	-	02
TER	12h25	direct	12h36	00h11	Me	03
ter	13h03	direct	13h07	00h04	Lu-Ve	04
ter	17h33	direct	17h38	00h05	Lu-Ve	04
ter	17h54	direct	17h59	00h05	Di	05
ter	18h40	direct	18h45	00h05	Lu-Sa	06
ter	18h40	direct	18h45	00h05	-	02
ter	18h55	direct	19h00	00h05	Di	05
ter	20h41	direct	20h46	00h05	Di	05

01	Aussi 15/08/2012, 01/11/2012 Pas 07/07/2012
02	Seulement 07/07/2012
03	Pas 15/08/2012
04	Pas 15/08/2012, 01/11/2012
05	Aussi 14/07/2012, 15/08/2012, 01/11/2012
06	Pas 07/07/2012, 14/07/2012, 16/07/2012-20/07/2012, 23/07/2012-27/07/2012, 30/07/2012-03/08/2012, 06/08/2012-10/08/2012, 13/08/2012-17/08/2012, 01/11/2012

Attention : Les horaires figurant sur ces fiches ne sont donnés qu'à titre indicatif.

Voyages-sncf.com ne saurait être responsable de la modification de ces horaires par la SNCF.

Ces horaires ne tiennent notamment pas compte des événements exceptionnels tels que mouvements sociaux ou intempéries.

Pour vous renseigner vous pouvez consulter :

- le service de renseignements de la SNCF ou leur site internet [www.voyages-sncf.fr](http://www.voyages-sncf.fr)
- les panneaux d'affichage à la gare de Chèvremont.

# HORAIRES DE BUS

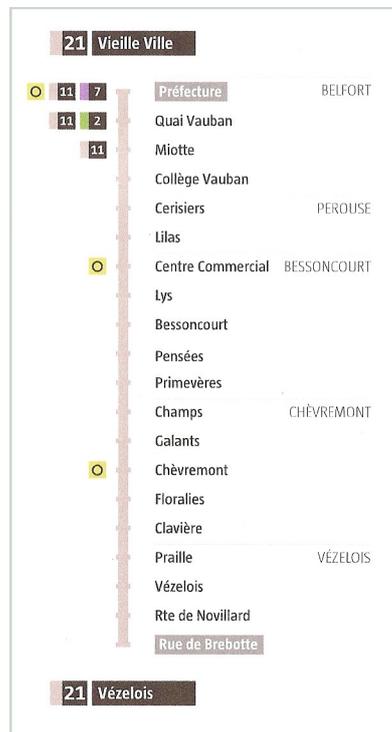


## De Vézelois → vers Belfort Du lundi au samedi

Vézelois Rue de Brebotte	7:11	8:16	9:21	10:21	11:51	13:16	14:41	15:41	16:51	17:51	18:56
Vézelois Rte de Novillard	7:12	8:17	9:22	10:22	11:52	13:17	14:42	15:42	16:52	17:52	18:57
Vézelois	7:13	8:18	9:23	10:23	11:53	13:18	14:43	15:43	16:53	17:53	18:58
Vézelois Praille	7:13	8:18	9:23	10:23	11:53	13:18	14:43	15:43	16:53	17:53	18:58
Chèvremont Clavière	7:15	8:20	9:25	10:25	11:55	13:20	14:45	15:45	16:55	17:55	19:00
Chèvremont Florallies	7:17	8:22	9:27	10:27	11:57	13:22	14:47	15:47	16:57	17:57	19:02
Chèvremont	7:17	8:22	9:27	10:27	11:57	13:22	14:47	15:47	16:57	17:57	19:02
Chèvremont Galants	7:18	8:23	9:28	10:28	11:58	13:23	14:48	15:48	16:58	17:58	19:03
Chèvremont Champs						13:25					
Bessoncourt Primevères	7:21	8:26	9:31	10:31	12:01	13:29	14:51	15:51	17:01	18:01	19:06
Bessoncourt Pensées	7:22	8:27	9:32	10:32	12:02	13:31	14:52	15:52	17:02	18:02	19:07
Bessoncourt	7:23	8:28	9:33	10:33	12:03	13:33	14:53	15:53	17:03	18:03	19:08
Bessoncourt Lys	7:23	8:28	9:33	10:33	12:03	13:33	14:53	15:53	17:03	18:03	19:08
Bessoncourt Centre Cial	7:24	8:29	9:34	10:34	12:04	13:34	14:54	15:54	17:04	18:04	19:09
Perouse Lilas	7:27	8:32	9:37	10:37	12:07	13:37	14:57	15:57	17:07	18:07	19:12
Perouse Cerisiers	7:27	8:32	9:37	10:37	12:07	13:37	14:57	15:57	17:07	18:07	19:12
Belfort Collège Vauban	7:31	8:36	9:41	10:41	12:11	13:41	15:01	16:01	17:11	18:11	19:16
Belfort Miotte	7:35	8:40	9:45	10:45	12:15	13:45	15:05	16:05	17:15	18:15	19:20
Belfort Quai Vauban	7:38	8:43	9:48	10:48	12:18	13:48	15:08	16:08	17:18	18:18	19:23
Belfort Préfecture	7:40	8:45	9:50	10:50	12:20	13:50	15:10	16:10	17:20	18:20	19:25

## De Belfort → vers Vézelois Du lundi au samedi

Belfort Préfecture	7:45	8:50	9:50	11:20	12:20	14:10	15:10	16:10	17:20	18:25	19:25
Belfort Quai Vauban	7:46	8:51	9:51	11:21	12:21	14:11	15:11	16:11	17:21	18:26	19:26
Belfort Miotte	7:48	8:53	9:53	11:23	12:23	14:13	15:13	16:13	17:23	18:28	19:28
Belfort Collège Vauban	7:51	8:56	9:56	11:26	12:26	14:16	15:16	16:16	17:26	18:31	19:31
Perouse Cerisiers	7:55	9:00	10:00	11:30	12:30	14:20	15:20	16:20	17:30	18:35	19:35
Perouse Lilas	7:56	9:01	10:01	11:31	12:31	14:21	15:21	16:21	17:31	18:36	19:36
Bessoncourt Centre Cial	7:59	9:04	10:04	11:34	12:34	14:24	15:24	16:24	17:34	18:39	19:39
Bessoncourt Lys	8:01	9:06	10:06	11:36	12:36	14:26	15:26	16:26	17:36	18:41	19:41
Bessoncourt	8:02	9:07	10:07	11:37	12:37	14:27	15:27	16:27	17:37	18:42	19:42
Bessoncourt Pensées	8:02	9:07	10:07	11:37	12:38	14:27	15:27	16:27	17:37	18:42	19:42
Bessoncourt Primevères	8:03	9:08	10:08	11:38	12:39	14:28	15:28	16:28	17:38	18:43	19:43
Chèvremont Champs						12:43					
Chèvremont Galants	8:05	9:10	10:10	11:40	12:44	14:30	15:30	16:30	17:40	18:45	19:45
Chèvremont	8:06	9:11	10:11	11:41	12:46	14:31	15:31	16:31	17:41	18:46	19:46
Chèvremont Florallies	8:07	9:12	10:12	11:42	12:47	14:32	15:32	16:32	17:42	18:47	19:47
Chèvremont Clavière	8:09	9:14	10:14	11:44	12:49	14:34	15:34	16:34	17:44	18:49	19:49
Vézelois Praille	8:11	9:16	10:16	11:46	12:51	14:36	15:36	16:36	17:46	18:51	19:51
Vézelois	8:12	9:17	10:17	11:47	12:52	14:37	15:37	16:37	17:47	18:52	19:52
Vézelois Rte de Novillard	8:12	9:17	10:17	11:47	12:52	14:37	15:37	16:37	17:47	18:52	19:52
Vézelois Rue de Brebotte	8:14	9:19	10:19	11:49	12:54	14:39	15:39	16:39	17:49	18:54	19:54



## Mode d'emploi

Attention, pour éviter l'attente à la montée des véhicules, il n'y a pas de vente de tickets à bord des bus. Si vous êtes de passage dans le Territoire de Belfort ou si vous n'avez pas votre Pass Optymo, deux solutions :

- le ticket par SMS : envoyer BUS au 8 41 00 (1,50 € + prix d'un SMS) valide 1h sur les lignes régulières et transport scolaire.

- les tickets disponibles à l'Espace Optymo ou dans les Relais Optymo : tickets Jour, Hebdo, ou 10 voyages selon vos besoins. (Attention, contrairement au Pass Optymo, ces titres ne sont pas utilisables dans tous les services (OAD, TPMP ou transport scolaire).

## De Vézelois → vers Belfort Dimanche et fêtes

Vézelois Rue de Brebotte	09:08	12:08	14:08	17:38	19:38
Vézelois Rte de Novillars	09:09	12:09	14:09	17:39	19:39
Vézelois	09:10	12:10	14:10	17:40	19:40
Vézelois Praille	09:10	12:10	14:10	17:40	19:40
Chèvremont Clavière	09:12	12:12	14:12	17:42	19:42
Chèvremont Florallies	09:14	12:14	14:14	17:44	19:44
Chèvremont	09:14	12:14	14:14	17:44	19:44
Chèvremont Galants	09:15	12:15	14:15	17:45	19:45
Bessoncourt Primevères	09:18	12:18	14:18	17:48	19:48
Bessoncourt Pensées	09:19	12:19	14:19	17:49	19:49
Bessoncourt	09:20	12:20	14:20	17:50	19:50
Bessoncourt Lys	09:20	12:20	14:20	17:50	19:50
Bessoncourt Centre Cial	09:21	12:21	14:21	17:51	19:51
Perouse Lilas	09:24	12:24	14:24	17:54	19:54
Perouse Cerisiers	09:25	12:25	14:25	17:55	19:55
Belfort Laurence	09:28	12:28	14:28	17:58	19:58
Belfort Cimetièrre militaire	09:28	12:28	14:28	17:58	19:58
Belfort Parant	09:29	12:29	14:29	17:59	19:59
Belfort Sellier	09:29	12:29	14:29	17:59	19:59
Belfort Altkirch	09:29	12:29	14:29	17:59	19:59
Belfort Les Perches	09:30	12:30	14:30	18:00	20:00
Belfort Multiplexe	09:31	12:31	14:31	18:01	20:01
Belfort Colbert	09:32	12:32	14:32	18:02	20:02
Belfort Gare	09:34	12:34	14:34	18:04	20:04
Belfort Fg de France	09:35	12:35	14:35	18:05	20:05
Belfort Corbis	09:37	12:37	14:37	18:07	20:07
Belfort Préfecture	09:38	12:38	14:38	18:08	20:08

## De Belfort → vers Vézelois Dimanche et fêtes

Belfort Préfecture	08:38	11:38	13:38	17:08	19:08
Belfort Corbis	08:38	11:38	13:38	17:08	19:08
Belfort Fg de France	08:40	11:40	13:40	17:10	19:10
Belfort Gare	08:41	11:41	13:41	17:11	19:11
Belfort Colbert	08:43	11:43	13:43	17:13	19:13
Belfort Multiplexe	08:45	11:45	13:45	17:15	19:15
Belfort Les Perches	08:45	11:45	13:45	17:15	19:15
Belfort Altkirch	08:46	11:46	13:46	17:16	19:16
Belfort Sellier	08:46	11:46	13:46	17:16	19:16
Belfort Parant	08:47	11:47	13:47	17:17	19:17
Belfort Cimetièrre militaire	08:47	11:47	13:47	17:17	19:17
Belfort Laurence	08:48	11:48	13:48	17:18	19:18
Perouse Cerisiers	08:49	11:49	13:49	17:19	19:19
Perouse Lilas	08:50	11:50	13:50	17:20	19:20
Bessoncourt Centre Cial	08:53	11:53	13:53	17:23	19:23
Bessoncourt Lys	08:55	11:55	13:55	17:25	19:25
Bessoncourt	08:56	11:56	13:56	17:26	19:26
Bessoncourt Pensées	08:56	11:56	13:56	17:26	19:26
Bessoncourt Primevères	08:57	11:57	13:57	17:27	19:27
Chèvremont Galants	08:59	11:59	13:59	17:29	19:29
Chèvremont	09:00	12:00	14:00	17:30	19:30
Chèvremont Florallies	09:01	12:01	14:01	17:31	19:31
Chèvremont Clavière	09:03	12:03	14:03	17:33	19:33
Vézelois Praille	09:05	12:05	14:05	17:35	19:35
Vézelois	09:06	12:06	14:06	17:36	19:36
Vézelois Rte de Novillars	09:06	12:06	14:06	17:36	19:36
Vézelois Rue de Brebotte	09:08	12:08	14:08	17:38	19:38

# **BELFORT ELECTRO DIESEL**

## **REPARATIONS VEHICULES TOUTES MARQUES**

### **ESSENCE OU DIESEL**



**Vous êtes particuliers ou professionnels à la recherche d'un garage de confiance ?**

**Une équipe de professionnels à votre écoute au :**

**Tél : 03 84 57 00 50**



**BOSCH**



**VDO**



**BELFORT ELECTRO DIESEL :**  
**Des solutions techniques à la mesure de vos exigences**  
**Rue des Trois Réseaux – 90400 DANJOUTIN**



**STEIM INDUSTRIES**

# ELECTRICITE INDUSTRIELLE

**12 Rue de la Gare  
90340 CHEVREMONT**

**Tél : 03-84-57-35-70**

**Fax : 03-84-57-35-71**

**[www.steim-industries.com](http://www.steim-industries.com)**



**Etude et  
Réalisation  
Automatismes  
et courants  
faibles  
Maintenance**

Boulangerie Jean-Pierre Bègue

*A chaque matin, son pain !!!*



Boulangerie Jean-Pierre Bègue  
*à chaque matin, son pain !!!*

☎ 03 84 21 48 43 - ☎ 03 84 21 48 43

Ouvert du Mardi au Dimanche  
Fermé le Lundi et Mercredi après-midi

1, rue de Fontenelle  
90340 Chèvremont

## AUX CHOIX DE SOPHIE



**FROMAGES - PRODUITS REGIONAUX - ESPACE BIO**

Le lundi de 14h00 à 19h00

Le mercredi de 8h45 à 12h00

Les mardi, jeudi et vendredi de 8h45 à 12h00  
et de 15h00 à 19h00

Le samedi de 8h30 à 18h00



**Tél : 09 60 42 70 04 - Fax : 03 84 59 01 63**

[auxchoixdesophie@orange.fr](mailto:auxchoixdesophie@orange.fr)

**1 A Carrefour du Galant 90340 Chèvremont**

# Cassiopée

Coiffeur Visagiste



**Tél : 03-84-90-28-61**

Rue de Pérouse 90340 CHEVREMONT



## PRODUCTION LOCALE

**FLEURS et LEGUMES**

Géraniums, plantes  
à massif, tomates,  
poireaux, choux...

**EN MAI  
OUVERT  
DIMANCHES  
ET JOURS  
FERIES**

**MARAICHAGE  
EN CULTURE  
RAISONNEE**

**FLEURS ET PLANTS DE LEGUMES**

**VENTE DE LEGUMES**

Sur place MERCREDIS ET VENDREDIS AM

Du lundi au samedi 8h/12h et 14h/18h30

**PANCHER FRERES Maraichers - Horticulteurs**

**90340 CHEVREMONT 03 84 21 24 95**

1km après la sortie du village direction Fontenelle